

# GIÁO XỨ VIỆT NAM

19-7-2009

**BẢN TIN số 327**

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291 - 6280

Trường Học: (408) 283 - 5858

Fax: (408) 291 - 6289

Web: [www.giaoxuvietnam.org](http://www.giaoxuvietnam.org)

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

Giáo Lý Việt Ngữ: (408) 291-6270

Giáo Lý Dự Tông: anh Văn (408) 223-6131; [www.gxvndutong.org](http://www.gxvndutong.org)

Ban Xã Hội: 1-800-684-9056; [www.banxahoigxvn.com](http://www.banxahoigxvn.com)

**St. Patrick Proto-Cathedral**  
389 E. Santa Clara Street  
San Jose, California 95113

## Ý CẦU NGUYỆN THÁNG 7

**Ý CHUNG:** Xin cho các Kitô hữu tại Trung Đông được sống đức tin trong tự do hoàn toàn và trở nên khí cụ của hòa bình và hoà giải.

**Ý TRUYỀN GIÁO:** Xin cho Giáo Hội trở nên hạt giống và hạt nhân của một nhân loại được hoà giải và tái hiệp nhất trong một gia đình duy nhất của Thiên Chúa, nhờ chứng tử của mọi tín hữu trong mọi quốc gia trên khắp hoàn cầu.

## Chia Sẻ Lời Chúa

Chúa Nhật thứ 16 Thường Niên, Thánh Mác-cô muốn cho mọi người nhận biết Chúa Giêsu Kitô: “Lúc ra khỏi thuyền, Chúa Giêsu thấy dân chúng thật đông, thì động lòng thương, vì họ như đàn chiên không người chăn, và Người dạy dỗ họ nhiều điều.” Tuy Chúa và các môn đệ sau cuộc mệt mỏi muốn tìm chỗ nghỉ ngơi nhưng sau khi Chúa nhìn thấy nhu cầu của dân chúng, Ngài đã thay đổi ý định và ở lại với họ. Chỉ có Thiên Chúa là Đấng Chăn Chiên Tốt Lành mới lo cho đàn chiên nhỏ bé của Ngài quên mình.

Trong thời đại ngày nay, giới trẻ Việt Nam tỏ lòng khao khát để tìm kiếm những sự khuây khoả cho tâm hồn. Họ đi tìm những nơi tụ họp vui nhộn nhưng lại mau chán nản khi đã có những gì họ tìm kiếm. Họ luôn thay đổi và không có việc gì làm bền cả. Giới trẻ ngày nay là những em được lớn lên trong thế hệ văn minh của điện tử dùng cell phone, email và mạng lưới internet để liên kết với nhau nhưng nếu chưa liên kết được với Chúa thì họ vẫn còn khao khát không dứt. Đoạn Phúc Âm hôm nay cũng có thể nói lên những nhu cầu tâm linh của các em đang khao khát nơi Chúa mà các em không biết tìm đến Chúa để được Ngài chăm sóc. Đức Tin rất cần thiết để gặp được Chúa. Lòng phải cương quyết chọn Chúa là trung tâm điểm của cuộc đời. Nếu các em chưa có được một niềm tin đủ để cam kết với Chúa rằng Chúa là cùng đích của cuộc đời con, hoặc ngoài Chúa ra tôi sẽ không đi tìm Chúa nào khác. Tôi cam đoan rằng các em sẽ gặp được Chúa như những người Do Thái trong Phúc âm đã đón đường gặp Chúa. Tôi có được dịp nói chuyện với một em trẻ và em chia sẻ rằng em đến nhà thờ nhiều lúc cũng chỉ vì bạn mà thôi để tìm vui. Nhà thờ chỉ là nơi các em sinh hoạt nhưng Chúa vẫn chưa phải là trung tâm điểm và là cùng đích của các em để đi tìm Chúa. Chính vì lý do đó mà các em vẫn chưa gặp Chúa tuy có rất nhiều cơ hội vì đang ở trong nhà Chúa. Nếu các em chỉ cần nhất quyết chỉ một lần đi tìm Chúa thì các em sẽ không còn khát nữa vì chính Chúa sẽ chăm sóc các em.

Chúng ta hãy cầu nguyện cho tất cả mọi người có lòng mến Chúa và tìm kiếm Chúa. Xin cho họ được đức tin mạnh mẽ để sức sống của Chúa sẽ ở trong họ luôn luôn.

*Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường*

## QUÍ LINH MỤC ĐIỆU HÀNH GIÁO XỨ VIỆT NAM

Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tá

Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tá

Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tá

## NHÂN VIÊN VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

PT. Joseph Huỳnh Văn Ngọc Phó Tế Vĩnh Viễn

PT. Đominicô Trần Quốc Dũng Phó Tế Vĩnh Viễn

Sh. Fortunat Trần Trọng An Phong Giáo Lý Việt Ngữ

Nt. Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S. Văn Phòng GXVN

## LỊCH PHỤNG VỤ

### 19-7 CHÚA NHẬT 16 THƯỜNG NIÊN

(Gr 23: 1-6; Tv 22: 1-6; Ep 2:13-18; Mc 6: 30-34)

20-7 Thứ Hai: Thánh Apôlinarê, Giám mục, Tử đạo

21-7 Thứ Ba: Thánh Lôrenxô Bơrindixi, Linh mục, Tiến sĩ

22-7 Thứ Tư: Thánh Maria Mađalêna

23-7 Thứ Năm: Thánh Bighítta, nữ tu

24-7 Thứ Sáu: Thánh Sharbel Makhluf, linh mục

25-7 Thứ Bảy: Thánh Giacôbê tông đồ

### 26-7 CHÚA NHẬT 17 THƯỜNG NIÊN

(2V 4:42-44; Tv 145:10-11,15-18; Ep 4:1-6; Ga 6:1-15)

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT		THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK	389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM(song ngữ)
ST. FRANCES CAGRINI	15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY	4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR	3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM

**THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK:**  
7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)

## NHẬN CÁC BÍ TÍCH

\* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

\* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ số điện thoại 291-6280 để liên lạc với vị linh mục túc trực.

\* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

\* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

## PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

10 AM Chúa Nhật (AM 1120) (Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

# THƯ CHA CHÍNH XỨ

Ngày 19 tháng 7 năm 2009

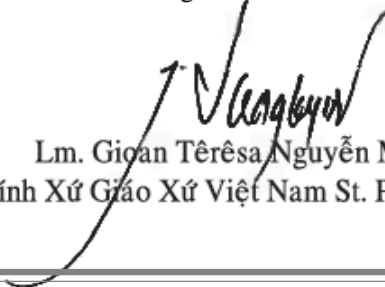
Kính thưa quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

Lời Chúa trong Chúa Nhật XVI thường niên mời gọi chúng ta sống bao dung và nhân ái như Chúa... “Lúc ra khỏi thuyền, Chúa Giêsu thấy dân chúng thật đông, thì động lòng thương, vì họ như đàn chiên không người chăn, và Người dạy dỗ họ nhiều điều” (Mc 6:34). Ngay từ giây phút Chúa nhìn thấy dân chúng đi tìm Ngài, Ngài đã quên cả mệt mỏi để chăm sóc và dạy dỗ họ nhiều điều.

Chúa Giêsu Kitô chính là tình thương vô biên của Thiên Chúa sẵn sàng hy sinh cho đoàn chiên cho dù Ngài và các môn đệ rất mệt mỏi đang đi tìm chỗ nghỉ chân. Ngài luôn rộng mở đôi tay chờ đón khi mỗi người chúng ta biết ăn năn trở lại và khao khát đi tìm Chúa! Thiên Chúa chính là hình ảnh của người mục tử nhân lành mãi mãi đuổi tìm chúng ta khi chúng ta sai đường lạc lối! Thiên Chúa yêu loài người vô lượng không bao giờ so đo tính toán; nhưng sẵn sàng hy sinh tột độ, đến nỗi dám hiến cả thân mình trên Thập Giá, chỉ ước mong một điều: chúng ta được cứu độ! Lòng khoan dung và nhân ái của Thiên Chúa lại một lần nữa được tỏ hiện trong bài Phúc Âm của Chúa Nhật hôm nay (Mc 6:34). Thiên Chúa có đầy lòng trắc ẩn đối với những người khao khát tìm kiếm Ngài. Điều đó có nghĩa, Thiên Chúa không chỉ chờ đợi “đến dãi cả cổ”; Ngài đợi chờ chúng ta hoài, chờ đợi chúng ta mãi, cho đến khi không còn chờ, không còn đợi được nữa, mới thôi!

Chúng ta hãy cảm tạ lòng khoan dung và nhân ái vô cùng của Thiên Chúa. Đồng thời, chúng ta cũng cam kết với Ngài, là chúng ta cũng sẽ sống nhân ái và khoan dung như Thiên Chúa, với mọi người chúng ta có trách nhiệm và liên đới - trong gia đình, trong giáo xứ, trong cộng đoàn Dân Chúa, cũng như trong mọi môi trường xã hội.

Kính chào trong Tình Yêu Thánh Tâm Chúa Giêsu,

  
Lm. Gioan Têrêsa Nguyễn Minh Hiền, J.C.D.  
Chính Xứ Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral

## GIỚI THIỆU TIỀN DỰ TÒNG

*(Inquirer or Precatechumenate Period)*

Tiền Dự Tòng là bước đầu tiên cho tất cả những ai muốn tìm hiểu hay muốn theo Đạo Công Giáo. Ở giai đoạn đầu tiên này, tất cả những người tham dự được tự do thoải mái vì muốn đến hay muốn đi lúc nào cũng được. Mục đích của Tiền Dự Tòng là tạo ra một môi trường thân ái tránh gây áp lực bắt buộc theo Đạo để cho bất cứ những ai muốn tìm hiểu về Đạo Công Giáo được tự do đến tìm hiểu, đặt những câu hỏi để được giải đáp những thắc mắc. Nhưng nếu sau khi tìm hiểu mà quyết tâm theo Đạo thì sẽ được giới thiệu qua giai đoạn hai là (Catechumenate Period) Dự Tòng. Nếu chưa sẵn sàng theo Đạo thì có thể tiếp tục ở Tiền Dự Tòng là giai đoạn một và muốn ở bao lâu cũng được. Xin mời đến văn phòng giáo xứ tham dự vào mỗi tối thứ Ba, 7:30PM-9:30PM.

Khoá Dự Tòng 2009-2010 sẽ khai giảng vào August 2, 2009. Ai muốn tham dự vào khoá này, xin mời đến Tiền Dự Tòng để tìm hiểu ngay từ bây giờ (7:30pm mỗi tối thứ ba tại văn phòng Giáo Xứ). \* Những ai được rửa tội mà chưa có nhận Bí Tích Thêm Sức (người lớn) xin cũng đến Tiền Dự Tòng để ghi danh ngay từ bây giờ mà đón nhận đầy đủ các bí tích.

## Giáo Xứ Chúc Mừng Anh Phan Phú Trưởng Ban Giáo Lý Dự Tòng

Giáo Xứ Việt Nam chúc mừng anh Phan Phú vừa được Cha Chính Xứ Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. bổ nhiệm làm Trưởng Ban Giáo Lý Dự Tòng của Giáo Xứ Việt Nam hữu hiệu ngày 15 tháng 7, 2009 đến ngày 15 tháng 7, 2012. Xin cảm ơn anh Phú đã có lòng quảng đại dấn thân và đáp ứng nhu cầu của Giáo Xứ Việt Nam cho tiến trình dự tòng. Xin Thiên Chúa ban mọi ơn lành cho anh Phú và các anh chị em trong Ban Giáo Lý Dự Tòng để các anh chị tiếp tục dẫn dắt nhiều người đến với Chúa Kitô và làm sáng danh Chúa.

Giáo Xứ cũng xin chân thành cảm ơn anh cựu trưởng ban giáo lý dự tòng là anh Lê Văn đã phục vụ cho Giáo Xứ Việt Nam trong 6 năm qua qua 2 nhiệm kỳ. Dưới sự lãnh đạo của anh, nhiều anh chị Tân Tòng đã giữ vững đức tin và sống Đạo rất tốt. Xin Thiên Chúa tiếp tục chúc phúc cho anh và quý gia quyến để trở thành ống máng đem nhiều ơn lành đến với mọi người.

## TIN TỨC & THÔNG BÁO

### RƯỚC KIỆU KÍNH ĐỨC MẸ

*Ởi lòng tôn kính Mẹ Maria,  
Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick sẽ tổ chức rước  
kiệu và dâng hoa Kính Đức Mẹ như sau:*

#### **Tại nhà thờ St. Patrick:**

- Ngày 13 hàng tháng kể từ tháng 5 đến tháng 10, sau các thánh lễ 6 giờ chiều tại St. Patrick sẽ có rước kiệu Đức Mẹ.

### Hành Hương Đức Mẹ Đồng Công Missouri

Ngày đi: ngày 5-8-09 và về ngày 9-8-09. Ai muốn tháp tùng xin liên lạc Bà Cúc điện thoại: 408-832-6636.

### KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN III NĂM 2009

Dự Bị Hôn Nhân khóa III ngày 8 & 9 tháng 8 năm 09 tại O'Connor Medical Office Building của Giáo Xứ đã bắt đầu cho ghi danh. Những anh chị nào chuẩn bị bước vào hôn nhân Công Giáo cần đến văn phòng Giáo Xứ Việt Nam để xin ghi danh.

### THÔNG BÁO VỀ TIẾN TRÌNH XÂY DỰNG & TU BỔ GIÁO XỨ

Trong hai tuần qua, cha Chính Xứ đã cho khởi công tu sửa lại dãy nhà garage/đậu xe (trước đây là Văn Phòng Loaves & Fishes) để làm hội trường cho những sinh hoạt, họp mặt và tiệc mừng nho nhỏ, cho các hội đoàn và đoàn thể... của Giáo Xứ. Diện tích của hội trường khoảng chừng 1,500 square feet, và có trang bị nhà bếp.

Cha Chính Xứ cũng đã cho tiến hành việc xây dựng Đài Thánh Patrick, Quan Thầy của Giáo Xứ, ngay bên cạnh lối cửa ra vào phía đường Santa Clara.

### CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn Maria Hoàng Thị Cau và Phêrô Đặng Sơn mới qua đời trong Giáo Xứ chúng ta. Giáo xứ Việt Nam xin thành kính phân ưu.

### SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Huynh đoàn Đa Minh:** Để chuẩn bị mừng lễ kính Thánh Đa Minh, bôn mạng. Huynh Đoàn sẽ có buổi tĩnh tâm vào thứ Hai, ngày 3-8-2009 lúc 2 giờ 30 chiều tại nhà thờ St. Patrick. Kính mời tất cả các đoàn viên đến tham dự sốt sáng.

- **Cursillo:** Chúa nhật 19-7-2009, tĩnh huấn tuần 4, lúc 6:45pm 9:30pm tại hội trường St. Patrick.

- **Legio Mariae:** Chúa Nhật ngày 19-7-09, Hội Đồng Curua họp nguyệt kỳ, thời gian và địa điểm như thường lệ.

### GHI DANH GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ

Trường Giáo Lý & Việt Ngữ của Giáo Xứ, niên khóa 2009-2010 đã nhận đủ số học sinh. Hai trường còn tiếp tục nhận học sinh là St. Lucy và trường LaSan (Trường La San chỉ nhận các em học sinh sau Thêm Sức).

Xin quý vị phụ huynh vui lòng ghé văn phòng **Giáo Lý (#9 trong nhà xứ)** trong ngày, giờ làm việc để ghi danh. Nếu thắc mắc, xin gọi số **Giáo Lý: (408) 291-6270**.

### Sự Khác Biệt Giữa Chương Trình ADA và Chương Trình “Đâm Rễ Trong Đức Tin - Ôm Ấp Tương Lai”

- **ADA** là chương trình đóng góp hàng năm giúp Đức Cha và Địa Phận có ngân quỹ để trang trải những chi phí trong việc điều hành các văn phòng địa phận và các chương trình mục vụ khác của Đức Cha.

- **Chương Trình “Đâm Rễ Trong Đức Tin - Ôm Ấp Tương Lai”** là quỹ dự phòng, Đức Giám Mục kêu gọi chương trình đóng góp đặc biệt với chỉ tiêu \$100 triệu kéo dài trong vòng 5 năm nhân dịp kỷ niệm Ngân Khánh 25 năm thành lập Giáo Phận San Jose 2006. Quỹ này được dùng để đầu tư và chỉ lấy ra tiền lời hàng năm để chi tiêu những nhu cầu của giáo phận và sau đó, số thiếu hụt còn lại sẽ dựa vào chương trình ADA. Chương trình này đã bắt đầu và sẽ kéo dài hết 2011 với mục đích là giảm bớt đi gánh nặng của chương trình ADA hàng năm.

### Đâm Rễ Trong Đức Tin - Ôm Ấp Tương Lai

Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em đã trợ giúp cho Đức Giám Mục để xây dựng Giáo Phận trong chương trình Đâm Rễ trong Đức Tin và Ôm Ấp Tương Lai. Nguyện xin Thiên Chúa chúc phúc và trả công cho quý vị. Xin quý vị tiếp tục đóng góp và cầu nguyện cho công việc của Đức Giám Mục McGrath được đạt thành quả tốt đẹp.

### QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyên tiền lần II cho trường St. Patrick. Xin quý ông bà và anh chị em quảng đại giúp đỡ.

### BÁO CÁO TÀI CHÁNH

**Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.**

\* Thu các Lễ CN 11 & 12 tháng 7, 09: **\$12,572.**

\* Thu lần II cho việc cộng tác truyền giáo: **\$ 6,390.**